VERORDENING (EEG) Nr. 955/70 VAN DE COMMISSIE

van 26 mei 1970

betreffende de mededelingen van de Lid-Staten over de interventie en het handelsverkeer in de sector suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad van 18 december 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 853/70 (2), inzonderheid op artikel 38,

Overwegende dat in artikel 38 van Verordening nr. 1009/67/EEG wordt bepaald dat de Lid-Staten en de Commissie elkaar de voor de toepassing van genoemde verordening benodigde gegevens verstrekken ;

Overwegende dat voor een juiste waardering van de situatie van suiker ten aanzien waarvan interventiemaatregelen door aankoop als bedoeld in Verordening nr. 1009/67/EEG zijn genomen, een geregelde voorlichting noodzakelijk is met name ten aanzien van veranderingen in de hoeveelheden suiker, in het bezit van de interventiebureaus, de verdeling daarvan over de overeenkomstig het bepaalde in artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 447/68 van de Raad van 9 april 1968 houdende de algemene voorschriften inzake de interventie door aankoop van suiker (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2487/69 (4), erkende opslagplaatsen of andere opslagplaatsen ;

Overwegende dat het, ten einde de toepassing van de interventieregeling te kunnen volgen, eveneens noodzakelijk is doorlopend op de hoogte te zijn van de stand van de hoeveelheden suiker die ongeschikt zijn gemaakt voor menselijke consumptie en die welke zijn gebruikt voor de vervaardiging van bepaalde produkten van de chemische industrie, al naar gelang van het geval opgegeven aan de hand van de onderverdeling van de hoeveelheden suiker, gedenatureerd volgens een van de methoden als vermeld in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 2061/69 van de Commissie van 20 oktober 1969 houdende vaststelling van de uivoeringsbepalingen betreffende de denaturering van suiker voor voederdoeleinden (5), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 267/70 (6), of aan de hand van de onderverdeling volgens de vervaardigde chemische produkten als opgenomen in de bijlagen I, II en III van Verordening (EEG) nr. 765/68 van de Raad van 18 juni 1968 houdende vaststelling van de algemene voorschriften inzake de restitutie bij de produktie voor suiker die in de chemische industrie wordt gebruikt (7), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2468/69 (8) ;

Overwegende dat een nauwkeurige en regelmatige waarneming van het handelsverkeer met derde landen, die een beoordeling van de uitwerking van de heffingen en restituties mogelijk maakt, periodieke informatie vereist over de invoer en uitvoer van produkten waarvoor heffingen of restituties zijn vastgesteld ; dat deze gegevens echter niet ten volle kunnen worden benut zonder de nodige gegevens betreffende het handelsverkeer tussen de Lid-Staten ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

TITEL I

Interventie

Artikel 1

1. Met betrekking tot de interventiemaatregelen op grond van artikel 9, lid 1, en lid 3, en van artikel 10, lid 1, van Verordening nr. 1009/67/EEG verstrekt iedere Lid-Staat de Commissie wekelijks voor de voorafgaande week gegevens over :

a) de aangeboden, maar nog niet door het interventiebureau overgenomen hoeveelheden witte suiker ;

b) de door het interventiebureau overgenomen hoeveelheden witte suiker ;

c) de door het interventiebureau overgenomen hoeveelheden witte suiker te aanzien waarvan met de verkoper een opslagcontract is afgesloten alsmede de voorwaarden van dit contract ;

d) de door het interventiebureau verkochte hoeveelheden witte suiker ;

e) de in de reeds eerder verstrekte gegevens, bedoeld sub a) tot en met d), aan te brengen correcties.

(1) PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.
(2) PB nr. L 103 van 13. 5. 1970, blz. 2.
(3) PB nr. L 91 van 12. 4. 1968, blz. 5.
(4) PB nr. L 314 van 15. 12. 1969, blz. 11.
(5) PB nr. L 263 van 21. 10. 1969, blz. 19.
(6) PB nr. L 35 van 13. 2. 1970, blz. 25.
(7) PB nr. L 143 van 25. 6. 1968, blz. 1.
(8) PB nr. L 314 van 15. 12. 1969, blz. 8.

2. Voor ruwe suiker moeten de in lid 1 bedoelde gegevens onverwijld door iedere Lid-Staat worden meegedeeld.

Artikel 2

Iedere Lid-Staat verstrekt de Commissie op aanvraag :

1. een opgave van de opslagplaatsen die zijn erkend overeenkomstig artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 447/68 en van hun kenmerken ;

2. een opgave waarin de door het interventiebureau overgenomen hoeveelheden witte en ruwe suiker worden gespecificeerd :

   a) naar de sub 1. bedoelde opslagplaatsen,

   b) naar andere opslagplaatsen dan die bedoeld sub 1., vergezeld van de kenmerken van deze opslagplaatsen.

   Voorts vermeldt deze opgave ten aanzien van genoemde hoeveelheden suiker

   a) hun kenmerken,

   b) hun verpakking,

   c) de in het opslagcontract bedongen voorwaarden.

Artikel 3

Met betrekking tot de interventiemaatregelen genomen op grond van artikel 9, lid 2, van Verordening nr. 1009/67/EEG verstrekt iedere Lid-Staat aan de Commissie :

1. wekelijks voor de voorafgaande week gegevens over de hoeveelheden witte en ruwe suiker waarvoor een certificaat van denatureringspremie is afgegeven ;

2. uiterlijk aan het einde van iedere maand voor de voorafgaande kalendermaand gegevens over de hoeveelheden witte en ruwe suiker waarvoor een denatureringspremie verschuldigd is ;

3. op aanvraag van de Commissie, een opgave voor een bepaalde periode van de hoeveelheden gedenatureerde witte en ruwe suiker, gespecificeerd naar de gebruikte methode als vermeld in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 2061/69.

Artikel 4

Met betrekking tot de op grond van artikel 9, lid 6, van Verordening nr. 1009/67/EEG genomen interventiemaatregelen verstrekt iedere Lid-Staat aan de Commissie :

1. uiterlijk aan het einde van iedere maand voor de voorafgaande kalendermaand gegevens over de hoeveelheden witte suiker, ruwe suiker en stropen, uitgedrukt in witte suiker, waarvoor :

   a) een certificaat van restitutie bij de produktie is afgegeven ;

   b) de restitutie bij de produktie verschuldigd is ;

   Bij de mededeling worden de hierboven bedoelde hoeveelheden gespecificeerd naar hun bestemming of hun gebruik, overeenkomstig de bijlage I, II en III van Verordening (EEG) nr. 765/68.

2. op aanvraag, een opgave voor een bepaalde periode van de hoeveelheden witte suiker, ruwe suiker en stropen, uitgedrukt in witte suiker en gespecificeerd naar de produkten als bedoeld in de bijlage I, II en III van Verordening nr. 765/68, voor de vervaardiging waarvan genoemde hoeveelheden zijn gebruikt.

TITEL II

Het handelsverkeer

Artikel 5

Met betrekking tot de handel met derde landen verstrekt iedere Lid-Staat aan de Commissie :

1. wekelijks voor de voorafgaande week gegevens over de hoeveelheden witte suiker, ruwe suiker en melasse waarvoor een invoer- of uitvoercertificaat is afgegeven ;

2. uiterlijk aan het einde van iedere maand, voor de voorafgaande kalendermaand, gegevens over de hoeveelheden produkten bedoeld in artikel 1, lid 1, sub d), van Verordening nr. 1009/67/EEG waarvoor een invoer- of uitvoercertificaat is afgegeven ;

3. uiterlijk aan het einde van de maand juli van elk jaar voor het voorafgaande verkoopseizoen voor suiker, gegevens over de hoeveelheden suikerbieten suikerrietsuiker waarvoor een invoer- of uitvoercertificaat is afgegeven ;

4. uiterlijk aan het einde van iedere maand, voor de voorafgaande kalendermaand, gegevens over de hoeveelheden witte suiker, ruwe suiker en melasse die zijn ingevoerd of uitgevoerd overeenkomstig artikel 11, lid 1, van Verordening nr. 1009/67/EEG ;

5. uiterlijk aan het einde van de maand juli van elk jaar, voor het voorafgaande verkoopseizoen voor suiker, gegevens over de hoeveelheden van de produkten bedoeld in artikel 1, lid 1, sub d), van Verordening nr. 1009/67/EEG die zijn ingevoerd of uitgevoerd overeenkomstig artikel 11, lid 1, van genoemde verordening.

Artikel 6

Iedere Lid-Staat verstrekt aan de Commissie uiterlijk aan het einde van iedere maand, voor de vooraf-

gaande kalendermaand, gegevens over de hoeveelheden witte suiker die in de betrokken Lid-Staat zijn ingevoerd onder het stelsel van het actief veredelingsverkeer zoals omschreven in artikel 19, lid 4, van Verordening nr. 1009/67/EEG.

Artikel 7

Met betrekking tot de handel met de andere Lid-Staten verstrekt iedere Lid-Staat aan de Commissie :

1. uiterlijk aan het einde van iedere maand, voor de voorafgaande maand, gegevens over de hoeveelheden witte suiker, ruwe suiker en melasse die zijn betrokken uit een andere Lid-Staat of zijn geleverd aan een andere Lid-Staat ;

2. uiterlijk aan het einde van de maand juli van ieder jaar, voor het voorafgaande verkoopseizoen voor suiker, gegevens over de hoeveelheden van de produkten bedoeld in artikel 1, lid 1, sub d), van Verordening nr. 1009/67/EEG en over de hoeveelheden suikerbietsuiker die uit een andere Lid-Staat zijn betrokken of aan een andere Lid-Staat zijn geleverd.

TITEL III

Algemene bepalingen

Artikel 8

In deze verordening wordt onder de voorafgaande week verstaan de referentieperiode van donderdag tot en met woensdag.

Artikel 9

De Commissie houdt de van de Lid-Staten ontvangen gegevens te hunner beschikking.

Evenwel mogen slechts die personen, die bij de Commissie met de ordening der suikermarkt zijn belast, kennis nemen van de gegevens voortvloeiende uit deze mededelingen welke een onderneming, haar technische installaties, de aard en de omvang van haar produktie betreffen of van de mededelingen welke zouden kunnen leiden tot genoemde gegevens. Mededeling daarvan aan derden is verboden.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 mei 1970.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY